

**The Correlation between Code Switching Used by The Lecturers and Learners'
Learning Success in Reading Class of English Department STAIN Kediri**

THESIS

Presented to State College for Islamic Studies
In Partial Fulfillment of the Requirement
For The Degree of *Sarjana* in English Language Education



By :
Iffatur Rohmah
9322.139.13

ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF EDUCATION
STATE COLLAGE FOR ISLAMIC STUDIES
(STAIN) KEDIRI
2017

APPROVAL PAGE


**THE CORRELATION BETWEEN CODE SWITCHING USED BY THE
LECTURER AND LEARNERS' LEARNING SUCCESS IN READING
CLASS OF ENGLISH DEPARTMENT AT STAIN KEDIRI**

IFFATUR ROHMAH
NIM. 932213913

Kediri, June 12th, 2017

Advisor I

Advisor II



Drs.H. Nur Akhlis, M.Pd.
NIP. 19661119 200604 1 001



Mohammad Muhyidin, M.Pd.
NIP. 19801226 200912 1 004

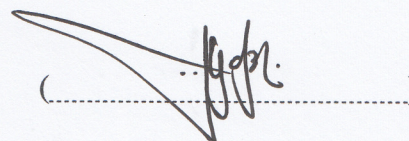
RATIFICATION SHEET

THE CORRELATION BETWEEN CODE SWITCHING USED BY THE LECTURER AND LEARNERS' LEARNING SUCCESS IN READING CLASS OF ENGLISH DEPARTMENT AT STAIN KEDIRI

IFFATUR ROHMAH
NIM. 932213913

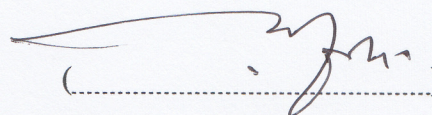
Has been examined by the Board of Examiners of State College for Islamic
Studies (STAIN) Kediri on June 20, 2017

1. Main Examiner
Ary Setya Budhi Ningrum, M.Pd.
NIP. 19820430 200801 2 011



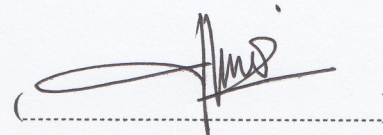
(.....)

2. Examiner I
Drs. H. Nur Akhlis, M.Pd.
NIP. 19661119 200604 1 001



(.....)

3. Examiner II
Mohammad Muhyidin, M.Pd.
NIP. 19801226 200912 1 004



(.....)

Kediri, July 3, 2017
Acknowledged by
Principal of State College for Islamic Studies
(STAIN) Kediri

Dr. Nur Chamid, MM.
NIP. 19680714 199703 1 002

APPROVAL PAGE

**THE CORRELATION BETWEEN CODE SWITCHING USED BY THE
LECTURER AND LEARNERS' LEARNING SUCCESS IN READING
CLASS OF ENGLISH DEPARTMENT AT STAIN KEDIRI**

IFFATUR ROHMAH
NIM. 932213913

Kediri, June 12th, 2017

Advisor I

Advisor II

Drs.H. Nur Akhlis, M.Pd.
NIP. 19661119 200604 1 001

Mohammad Muhyidin, M.Pd.
NIP. 19801226 200912 1 004

RATIFICATION SHEET

THE CORRELATION BETWEEN CODE SWITCHING USED BY THE LECTURER AND LEARNERS' LEARNING SUCCESS IN READING CLASS OF ENGLISH DEPARTMENT AT STAIN KEDIRI

IFFATUR ROHMAH
NIM. 932213913

Has been examined by the Board of Examiners of State College for Islamic
Studies (STAIN) Kediri on June 20, 2017

1. Main Examiner
Ary Setya Budhi Ningrum, M.Pd. (.....)
NIP. 19820430 200801 2 011

2. Examiner I
Drs. H. Nur Akhlis, M.Pd. (.....)
NIP. 19661119 200604 1 001

3. Examiner II
Mohammad Muhyidin, M.Pd. (.....)
NIP. 19801226 200912 1 004

Kediri, July 3, 2017
Acknowledged by
Principal of State College for Islamic Studies
(STAIN) Kediri

Dr. Nur Chamid, MM.
NIP. 19680714 199703 1 002

NOTA KONSULTAN

Nomor : Kediri, 12 Juni, 2017
Lamp. : 4 (berkas)
Hal : Bimbingan Skripsi
Kepada:
Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri
(STAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut di bawah ini:

Nama : IFFATUR ROHMAH
NIM : 932213913
Judul : THE CORRELATION BETWEEN CODE SWITCHING USED BY THE LECTURER AND LEARNERS' LEARNING SUCCESS IN READING CLASS OF ENGLISH DEPARTMENT AT STAIN KEDIRI

Setelah diperbaiki materi dan susunanya, kami berpendapat bahwa skripsinya telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini terlampir satu berkas naskah skripsinya, dengan harapan dalam waktu yang telah ditentukan dapat diujikan dalam sidang Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak, kami mengucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Advisor I

Advisor II

Drs. H. Nur Akhlis, M.Pd.
NIP. 19661119 200604 1 001

Mohammad Muhyidin, M.Pd.
NIP. 19801226 200912 1 004

NOTA PEMBIMBING

Nomor : Kediri, 3 Juli 2017
Lamp. : 4 (berkas)
Hal : Penyerahan Skripsi
Kepada:
Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri
(STAIN) Kediri
di
Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut di bawah ini:

Nama : IFFATUR ROHMAH
NIM : 932213913
Judul : THE CORRELATION BETWEEN CODE SWITCHING USED BY THE LECTURER AND LEARNERS' LEARNING SUCCESS IN READING CLASS OF ENGLISH DEPARTMENT AT STAIN KEDIRI

Setelah diperbaiki materi dan susunanya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntunan yang diberikan dalam sidang Munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 20 Juni 2017, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum dan atas perhatian Bapak, kami mengucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Advisor I

Advisor II

Drs. H. Nur Akhlis, M.Pd.
NIP. 19661119 200604 1 001

Mohammad Muhyidin, M.Pd.
NIP. 19801226 200912 1 004

DECLARATION OF AUTHENTICITY

Nama : IFFATUR ROHMAH
NIM : 932213913
Judul : THE CORRELATION BETWEEN CODE SWITCHING USED BY THE LECTURER AND LEARNERS' LEARNING SUCCESS IN READING CLASS OF ENGLISH DEPARTMENT AT STAIN KEDIRI

I hereby declare that the thesis and the work presented in it are my own and it has been generated by me as the result of my own original research. It does not incorporate any materials previously written or published by another person except those indicated in quotations and references. No portion of this work has been submitted in support of an application for another degree or qualification of this or any other university or institution of higher education. Due to this fact, I am the only person responsible for the thesis if there is any objection or claim from others.

This thesis is to fulfill the requirement for the degree of *Sarjana (SI)* in English Study Program, State College for Islamic Studies (STAIN) Kediri.

Kediri, June 12nd, 2017

The researcher,

IFFATUR ROHMAH
NIM. 932213913

MOTTO

لا ترم علما و تترك التعب

“Ilmu Tidak Akan Datang Tanpa Adanya Pengorbanan”

“The Knowledge Will Not Come Without Sacrifice”

Dedication

Praise be to Allah, the Cherisher and Sustainer of the worlds.

I would like to dedicate my thesis to:

My beloved parent, who have given me love and power.

**My big family, my brother and my sisters who always support me in all
of my condition.**

**My sincerely advisor, Dr. S. Nur Akhlis, M.Pd. and
Muhammad Muhyidin, M.Pd. who never be bored give the
suggestion to make my thesis as better as present.**

**All of the members of Prastari, especially best family of Prastari 15,
Samdan, Anam, Rokhim, Anwar, Adam, Alfeth, Umar Sholih, Maur,
Laily, Sani', Cikma, Toyyib, Nila, Choco, Leli Rahma, Vina, Tei
Wahyu who always help me to finish this thesis.**

The inamorata of mine, *Itham Mubasir*

My lovely EVOSAMAAZ

**My friends in English department of STAJN Keidri, especially for
class E.**

ACKNOWLEDGEMENTS

Bismilahirrohmaanirrohim

My highest gratitude is only Allah SWT for all his blessing and giving me all the strength to finish this thesis. Sholawat and salam may always be given to our great prophet, Muhammad SAW, the last prophet in the world.

The researcher would like to give the biggest thank to whom had include help and support the researcher to finish all of my tasks in this thesis. This study can be resolved, therefore, in this occasion the author express the appreciation and gratitude:

1. Dr. Nur Chamid, MM. as a chief of STAIN Kediri.
2. Drs. H. Nur Akhlis, M.Pd. and Mohammad Muhyidin, M.Pd. as my advisors who have been giving the knowledge, advices, and motivation in finishing this thesis.
3. Special thanks to all of my lectures in STAIN Kediri, especially the lectures in English Department.
4. To my beloved parents and all of my family who always support me.
5. To all my friends, that I always wish Allah SWT give a merciful and blessing for them.
6. All participants that involved in the preparation of this report either directly or indirectly that the author cannot mention one by one.

I realize that the writing of this thesis is still many shortcomings. So, that is why the writer expects all parties to be willing to give suggestions and criticisms for improvement in the writing of this thesis and the researcher hopes that this thesis is useful and give much beneficial for us in particular and general, hopefully Allah bless us all that we try. Aamin.

Kediri, June 12, 2017,

The writer

ABSTRACT

Iffatur Rohmah 2017. *The correlation between code switching used by the lecturer and learners' learning success at STAIN Kediri*. English Department of the State College for Islamic Studies (STAIN) Kediri. Advisors: (1) Dr. H. Nur Akhlis, M.Pd. (2) Mohammad Muhyidin, M.Pd.

Key word: code switching, learning success, correlation.

Code switching is common phenomenon in Indonesia. It occurs when bilingual people switch their speech from one code to another. It also happens in educational areas. Using code-switching by the lecturers can help students to get language natural environment and ensure the intended successful learning. This study is aimed to determine the correlation between code switching used by the lecturer and learners' learning success in reading comprehension 1 class of English department at STAIN Kediri.

This study uses correlation study to answer the research question. The population of this research are 199 students from second semester who attend reading comprehension 1 class at STAIN Kediri. While the total sample is 30% from the population. It gets 60 students from second semester. The instruments used in this research are questionnaire and documentation of students' reading score. This study proposed two hypotheses and the hypothesis is tested by using product moment correlation and use SPSS software version 21 to calculate the data.

The result shows that the code switching used by the lecturer have the value mean of 38,38. And the value mean of learners' learning success is 84,64. The sig of pearson correlation is 0,004. Based on the table of Pearson product moment it included in the range 0,00-0,199. It means that there is very low correlation between code switching used by the lecturer and learners' learning success, but the correlation is very low, so the correlation is ignored.

TABLE OF CONTENTS

TITTLE	i
APPROVAL PAGE	ii
RATIFICATION SHEET	iii
NOTA KONSULTAN	iv
NOTA PEMBIMBING	v
DECLARATION OF AUTHENTICITY	vi
MOTTO	vii
DEDICATION	viii
ACNOWLEGEMENTS	ix
ABSTRACT	x
TABLE OF CONTENT	xi
LIST OF TABLE	xiv
CHAPTER I: INTRODUCTION	
A. Background of the Study.....	1
B. Statement of the Problem	5
C. Objective of the study	5
D. Significance of the Study	5
E. Scope and Limitation	6
F. Research hypothesis.....	6
G. Definition of Key Terms	7

CHAPTER II: REVIEW OF RELATED LITERATURE

A. Sociolinguistics	8
B. Code switching	9
1. Situational code switching.....	11
2. metaphorical code switching	12
3. tag switching.....	12
4. inter sentencial switching	13
5. intra setential switching.....	13
C. Reason of using code switching	13
1. Show solidarity	13
2. Reflect social status.....	14
3. Topic.....	14
4. Affection.....	14
5. Persuade the audience	14
D. Code switching in the classroom.....	14
E. Learning success	17
1. Formative test	17
2. Submative test.....	18
3. Summative test.....	18

CHAPTER III: Research Method

A. Research Design	19
B. Population and sample	21

C. Data collection method	22
D. Research instruments	23
E. Data Analysis.....	24
CHAPTER IV: Research Finding and discussion	
A. Test of validity and reliability	28
1. Test of validity	28
2. Test of reliability	30
B. Data description of code switching.....	31
C. Data description of learning success	32
D. The result of correlation analysis	33
1. Test of nomality	33
2. Test of hypothesis.....	34
E. Discussion.....	35
CHAPTER V : Conclusion and Suggestion	
A. Conclusion	37
B. Suggestion.....	38
 BIBLIOGRAPHY	 39
APPENDIX	41

LIST OF TABLES

	Page
Table 3.1 Latticework of Questionnaire	24
Table 3.2 Table of Product Moment Correlation	26
Table 3.3 Table of Kendal Tau Correlation	27
Table 4.1 Score Table r Pearson Product Moment	29
Table 4.2 Table of Validity	29
Table 4.3 Reliability Statistic	31
Table 4.4 Descriptive x Variable	32
Table 4.5 Descriptive Y Variable	32
Table 4.6 Table of Normality	33
Table 4.7 Table of Correlation	34